

NORME  
INTERNATIONALE

ISO  
**2709**

Troisième édition  
1996-08-15

---

---

**Information et documentation — Format  
pour l'échange d'information**

iTeh Standards  
*Information and documentation — Format for information exchange*  
[\(<https://standards.iteh.ai>\)](https://standards.iteh.ai)  
**Document Preview**

[ISO 2709:1996](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b70ec97d-5e63-4c7a-ada7-66962fabb1cc/iso-2709-1996>



Numéro de référence  
ISO 2709:1996(F)

## **Sommaire**

Page

<b>1</b>	Domaine d'application .....	<b>1</b>
<b>2</b>	Références normatives .....	<b>1</b>
<b>3</b>	Définitions .....	<b>1</b>
<b>4</b>	Structure de format de communication pour les notices .....	<b>2</b>
<b>4.1</b>	Label de notice .....	<b>2</b>
<b>4.2</b>	Répertoire .....	<b>3</b>
<b>4.3</b>	Zones .....	<b>4</b>

## **Annexe**

<b>A</b>	Bibliographie .....
----------	---------------------

**6**

# **iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview**

[ISO 2709:1996](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b70ec97d-5e63-4c7a-ada7-66962fabb1cc/iso-2709-1996>

© ISO 1996

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 2709 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 46, *Information et documentation*, sous-comité SC 4, *Applications informatiques en information et documentation*.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (ISO 2709:1981), dont elle constitue une révision technique.

L'annexe A de la présente Norme internationale est donnée uniquement à titre d'information.  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standard/iso-2709-1996-7d-5e63-4c7a-ada7-66962fabb1cc/iso-2709-1996>

Page blanche

# iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 2709:1996](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b70ec97d-5e63-4c7a-ada7-66962fabb1cc/iso-2709-1996>

# Information et documentation — Format pour l'échange d'information

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale fixe les prescriptions relatives à un format d'échange général qui contiendra des notices donnant les descriptions des documents de tout type susceptibles d'être inclus dans une bibliographie, ainsi que d'autres sortes de notices. Elle ne précise ni la taille ni le contenu des enregistrements, et n'attribue aucune valeur aux étiquettes, aux indicateurs ou aux identificateurs, ces spécifications étant définies en fonction du format de mise en œuvre d'une application particulière.

La présente Norme internationale définit une structure générale, un cadre destiné spécifiquement aux communications entre systèmes de traitement de l'information et non pas à l'exploitation à l'intérieur de ces systèmes.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b70ec97d>

## 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO/CEI 646:1991, *Technologies de l'information — Jeu ISO de caractères codés à 7 éléments pour l'échange d'information*.

ISO/CEI 10646-1:1993, *Technologies de l'information — Jeu universel de caractères codés à plusieurs octets — Partie 1: Architecture et table multilingue*.

## 3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent. Elles sont présentées dans l'ordre correspondant à la figure 2.

**3.1 notice:** Ensemble de zones comprenant un label de notice, un répertoire et des données.

NOTE 1 Il est recommandé que la création de liens entre des notices et leur division en sous-notices, autorisée si nécessaire, soient mises en œuvre telles que prescrites dans le format d'échange explicité.

**3.2 zone:** Partie de longueur variable d'une notice contenant une catégorie particulière de données, située après le répertoire et associée à une entrée de ce répertoire.

NOTE 2 Une zone peut contenir une ou plusieurs sous-zones.

**3.3 identificateur (de sous-zone):** Donnée constituée d'un ou plusieurs caractères précédant immédiatement une sous-zone et l'identifiant.

**3.4 indicateur:** Première donnée, si elle existe, associée à une zone et fournissant une information supplémentaire sur le contenu de la zone, sur la relation entre cette zone et d'autres zones de la notice, ou sur l'opération nécessaire à certains traitements de données.

**3.5 répertoire:** Index donnant la position des zones à l'intérieur d'une notice.

**3.6 label de notice:** Zone située au début de chaque notice et fournissant des paramètres pour le traitement de cette notice.

**3.7 image du répertoire:** Ensemble des paramètres prescrivant la structure des entrées du répertoire.

**3.8 caractère séparateur:** Caractère de commande utilisé pour séparer et caractériser des unités de données de façon logique et, éventuellement, hiérarchique.

**3.9 sous-zone:** Partie d'une zone contenant un élément bien défini d'information.

**3.10 sous-notice:** Groupe de zones, à l'intérieur d'une notice, pouvant être traitées comme un tout.

**3.11 structure:** Disposition des différentes parties d'une notice.

**3.12 étiquette (de zone):** Ensemble de trois caractères associés à une zone et utilisés pour son identification.

## 4 Structure de format de communication pour les notices

La structure générale d'une notice est schématisée à la figure 1. Une structure plus détaillée est schématisée à la figure 2, qui inclut les quatre alternatives possibles pour les zones des données.

Label de notice
Répertoire
Zones
Séparateur de notice

Figure 1 — Structure générale

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b70ec97d-9e05-4c7a-adaf-06982a001ccf/iso-2709-1996>

Une notice comprend les zones de longueur fixe et les zones de longueur variable se succédant selon la séquence illustrée à la figure 2 et qui sont:

- a) un label de notice (longueur fixe);
- b) un répertoire (longueur variable);
- c) un indicateur de notice (longueur variable);
- d) des zones réservées (longueur variable);
- e) des zones de données (longueur variable);
- f) des séparateurs de zones, c'est-à-dire le séparateur IS2 de l'ISO/CEI 646 ou de l'ISO/CEI 10646;
- g) un séparateur de notice, c'est-à-dire le séparateur IS3 de l'ISO/CEI 646 ou de l'ISO/CEI 10646.

Un séparateur de zones termine le répertoire, l'indicateur de notice, les zones réservées et les zones de données. Un séparateur de notice termine chaque notice.

### 4.1 Label de notice

Le label de notice illustré à la figure 2 est de longueur fixe et sa composition est la suivante.

#### 4.1.1 Longueur de la notice (positions de caractères 0 à 4)

Nombre de caractères de la notice, y compris le label de notice, le répertoire, les zones et le séparateur de notice. La longueur est un nombre de 5 chiffres décimaux, justifié à droite et complété à gauche par des zéros, si nécessaire.

NOTE 3 La longueur de notice décrite ici est une longueur d'enregistrement logique. Pour des raisons pratiques relevant du transfert des données sur bandes magnétiques, il peut être nécessaire de diviser l'information en blocs.

#### 4.1.2 Statut de la notice (position de caractère 5)

Caractère unique, à définir dans une Norme internationale particulière d'application, décrivant l'état de la notice, par exemple nouveau ou corrigé.

En l'absence d'une Norme internationale, des accords spécifiques doivent être conclus entre les partenaires de l'échange.

#### 4.1.3 Codes d'application (positions de caractères 6 à 9)

Les codes ne sont pas définis dans la présente Norme internationale. Des accords spécifiques doivent être conclus entre les partenaires de l'échange.

#### 4.1.4 Longueur de l'indicateur (position de caractère 10)

Chiffre décimal unique, donnant le nombre de caractères des indicateurs. S'il n'y a pas d'indicateur, ce chiffre est zéro.

#### 4.1.5 Longueur de l'identificateur (position de caractère 11)

Chiffre décimal unique, donnant le nombre de caractères de l'identificateur. Le premier ou le seul caractère de cet identificateur doit toujours être le caractère IS1 de l'ISO/CEI 646 ou de l'ISO/CEI 10646.

S'il n'y a pas d'identificateur, ce chiffre est zéro.

#### 4.1.6 Adresse de base des données (positions de caractères 12 à 16)

Nombre de cinq chiffres décimaux, justifié à droite et complété par des zéros à gauche, si nécessaire. Sa